CAMVAP
PAVAC

Canadian Motor Vehicle Arbitration Plan

دا کینیڈین موٹر ویھکل آربٹریشن پروگرام (کیم ویپ) کیا ہے؟
کیم ویپ ایک ایسا پروگرام ہے جو صارفین اور گاڑیاں بنانے والوں کے درمیان تنازعات پابند کرنے والی ثالثی کے ذریعے حل کرنے کا موقع فراہم کرتا ہے۔
گاڑی کے پرزے جوڑتے وقت الزام **لگائے گئے نقوص یا نئی گا ڑی کی وارنٹی کے جھگڑے کیم ویپ** پروگرام میں ثالثی کے اہل ہیں۔

کیم ویپ کینیڈا میں تمام صوبوں اور علاقوں میں حاصل کیا جاسکتا ہے اور صارف کیلئے مفت دستیاب ہے۔

کیم ویپ جھگڑے نمٹانے کا ایک مؤثر ذریعہ ہے ۔ ہر جھگڑے پر ایک خودمختار اور غیر جانبدار ثالث مقرر کیا جاتا ہے جو گاڑی کے مالک اور گاڑی بنانے والے دونوں کے لیئے منصفانہ فیصلہ کرتا ہے ۔

زیادہ تر پوچھے جانے والے سوالات

کینیڈین موٹر ویھکل آربٹریشن پلان کے بارے میں مزید سوالات جو یہاں پر نہیں دیے گئے ان پر کال کرکے یا ہماری ویبسائٹ **1-800-207-0685** کے جوابات
WWW.CAMVAP. CA پہ جاکر حاصل کیے جاسکتے ہیں۔

کیم ویپ کون استعمال کرسکتا ہے؟
کیم ویپ نئی اور استعمال شدہ گاڑیوں کے مالکان اور کرائے پر لینے والوں کے لیے دستیاب ہے ۔ کاروباروں کی ملکیت میں گاڑیاں پروگرام میں اہلیت کی شرائط کو پورا کرتی ہیں تو وہ اہل ہوسکتی ہیں

CAMVAP
PAVAC

Canadian Motor Vehicle Arbitration Plan

کیم ویپ کیسے کام کرتا ہے؟
آپ اپنا جھگڑا فیصلے کے لیئے ایک ثالث کے پاس پیش کرتے ہیں۔ ثالث ایک پیشی کا انتظام کرے گا جہاں وہ جھگڑے کے بارے آپ کی اور بنانے والے دونوں کی جانب سے سنے گا. ثالث آپکی اور بنانے والے دونوں کی جانب سے پیش کی گئی تمام گواہیوں پر غور کرنے کے بعد حتمی اور پابند کرنے والا فیصلہ کرے گا . کچھ صورتوں میں، صارف اور بنانے والا جھگڑے کو ثالثی تک جانے سے پہلے ہی نمٹا سکنے کے قابل ہوسکتا ہے ۔

کیم ویپ میرے لیے کیا کرسکتا ہے؟
کیم ویپ کے ثالث بنانے والے کو حکم دے سکتے ہیں کہ:

1. آپکی گاڑی کے مسئلے کو بنانے والا اپنے خرچے پر مرمت کرے
2. آپ سے گاڑی واپس خرید لے
3. آپ نے مرمت پر جو خرچ کیا ہے اسے آپ کو واپس ادا کرے
4. آپ کو جیب سے باہر خرچ کے اخراجات واپس ادا کرے
5. ثالث آپکے پیش کردہ جھگڑے کے بارے میں یہ فیصلہ بھی دے سکتا ہے کہ بنانے والا اسکا ذمہ دار نہیں ہے ۔

کیا مجھے ترجمان کی ضرورت ہے؟

کیم ویپ کی درخواستیں اور خدمات انگریزی اور فرانسیسی میں مہیا کی جاتی ہیں۔ اگر آپ فرانسیسی میں خدمت کو ترجیح دیں تو آپکے معاملے سے نمٹنے کے لیئے آپکو ہمارے کیوبک کے منتظم کی جانب منتقل کیا جاسکتا ہے ۔ اگر آپ انگریزی یا فرانسیسی نہیں بولتے ، آپ کو ایک ترجمان کی ضرورت پیش آئے گی اور کیم ویپ اس شخص کے ساتھ کام کرنے اور اس بات کی یقین دہانی میں کہ آپ اس پروگرام کا حصول کرسکتے ہیں، خوشی محسوس کرے گا ۔

1-800-207-0685
www.camvap.ca

CAMVAP
PAVAC

Canadian Motor Vehicle Arbitration Plan

کیا آپ اور آپکی گاڑی کیم ویپ کے اہل ہیں؟ . ایک جلد چیک
1. کیا آپکا جھگڑا آپکی گاڑی کے جوڑنے میں نقص کے الزامات کے بارے میں بنانے والے کے ساتھ ہے یا بنانے والا نئی گاڑی کی ضمانت کو کیسے لاگو کررہا ہے؟
2. کیا آپ کینیڈا کے رہائشی ہیں اور آپکی گاڑی ابتدا میں کینیڈا کے منظور شدہ بنانے والے ڈیلر سے خریدی گئی تھی؟
3. کیا آپکی گاڑی بنیادی طور پر ذاتی یا خاندانی استعمال کے لیے استعمال ہوتی ہے؟ کاروباری استعمال کے بارے میں مزید معلومات کے لیے ہماری ویبسائٹ دیکھیئے)
4. کیا آپکی گاڑی موجودہ یا پہلے کے چار سالوں کے ماڈل سے ہے؟
5. کیا آپکی گاڑی نے کلومیٹروں سے کم سفر کیا ہے؟
6. کیا آپ نے بنانے والے کے جھگڑا حل کرنے والی کارروائی پر عمل کیا ہے؟ (اپنے مالک کے کتابچے کو چیک کیجئے)
7. کیا آپ نے ہر ڈیلر اور بنانے والے کو مسئلے کو حل کرنے کا مناسب وقت اور موقع دیا ہے؟

کیم ویپ تیز، مفت، دوستانہ، مفت، حتمی......................... کیا میں عدالت جاسکتا ہوں؟

بحیثیت صارف، انتخاب آپکا ہے ۔ آپ عدالتوں میں ایک دعوی دائر کرسکتے ہیں یا آپ کیم ویپ استعمال کرسکتے ہیں، لیکن آپ دونوں نہیں کرسکتے۔
پیشی کہاں پر ہوگی؟
اگر آپکا دعوی' پیشی تک پہنچتا ہے ، تو یہ آپکی مقامی کیمونٹی یا اسکے نزدیک ہوگی۔

مزید معلومات درکار ہیں؟
اگر آپ نے مندرجہ بالا تمام سوالوں کے جوابات ہاں میں دیے ہیں تو عین ممکن ہے کہ آپ کیم ویپ کے لیے اہل ہیں برائے مہربانی مزید معلومات کے لیے ہمارے پروگرام کے منتظمین سے **1-800-207-0685** پر رابطہ کیجے یا پھر ہماری ویبسائٹ www.camvap.ca پہ جائیے۔

CAMVAP
PAVAC

بنانے والے شریک کار

فورڈ موٹرز کمپنی آف کینیڈا، لمیٹڈ	1-800-565-3673
جنرل موٹرز آف کینیڈا، لمیٹڈ	1-800-263-3777(انگریزی)
	1-800-263-7854(فرانسیسی)
	1-800-263-3830(ٹی ٹی وائی)
ہونڈا کینیڈا انک	1-888-946-6329(ہونڈا)
	1-888-922-8729(ایکیورا)
ہنڈے آٹو انک کینیڈا	1-800-461-8242
	1-800-461-5695(کیوبک)
جیگوار کینیڈا انک	1-800-668-6257
کیا کینیڈا انک	1-877-542-2886
لینڈ روور گروپ کینیڈا انک	1-800-346-3493
ULC لوسیڈ موٹرز کینیڈا	1-888-995-8243
مازڈا کینیڈا انک	1-800-263-4680
مرسیڈیز-بینز کینیڈا	1-800-387-0100
نیسان کینیڈا انک	1-800-387-0122(نیسان)
	1-800-361-4792(انفنٹی)
پورش کارز نارتھ امیریکا انک	1-800-767-7243
سوبارو کینیڈا انک	1-800-894-4212
سوزوکی کینیڈا انک	905-889-26772254
ٹویوٹا کینیڈا انک	1-888-869-6828(ٹویوٹا)
	1-800-265-3987(الیکسس)
فوکس ویگن گروپ کینیڈا انک	1-800-822-8987(فوکس ویگن)
	1-800-822-2834(آؤوٹی)
وولو کارز آف کینیڈا کورپ	1-800-663-8255